

## DE EG - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

gemäß der Richtlinie 2009/48/EC des Europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherheit von Spielzeug vom 18.6.2009, über die technischen Anforderungen für Spielzeug

**Hersteller:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

|                       |                                                |
|-----------------------|------------------------------------------------|
| Produkt Name:         | Schmusetuch                                    |
| Produkt Beschreibung: | braun, weiß, 100% Polyester, L/B: CA. 22/22 CM |
| Produkt Nummer:       | 32770032/07                                    |
| Hergestellt in:       | China                                          |
| LOT Nummer:           | 1YJXW                                          |



Der beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften:

Richtlinie 2009/48/EC des Europäischen Parlaments und des Rates über die Sicherheit von Spielzeug vom 18.6.2009, über die technischen Anforderungen für Spielzeug

**EN 71-1:2014+A1:2018 Mechanische und physikalische Eigenschaften**

**EN 71-2:2020 Entflammbarkeit**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Migration bestimmter Elemente**

Die Test-Prüfungen hat die Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch unter der Test-Report Nummer: SHAH01478542 von 28.07.2022 in der Zeit ab 18.07.2022 durchgeführt.

Wels, am 21.08.2024

Name und Zuname  
Guenther Kaltenecker/ Einkaufsleiter FASO  
Stellung in der Firma

Firmensitz: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Oberbank Wels  
BLZ 15130  
Kto.Nr.281 013 912

FN 336561v, Firmenbuchgericht: LG Wels  
UID-NR.ATU65296645  
Steuer-Nr.165/2137

**CZ**  
**ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

v souladu se směrnicí 2009/48/ES Evropského parlamentu a Rady o bezpečnosti hraček ze dne 18.6.2009  
o technických požadavcích na hračky

**Výrobce:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels, Rakousko  
Austria

Výhradní zodpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce.

|                |                                                |
|----------------|------------------------------------------------|
| Název výrobku: | Tkanina na mazlení                             |
| opis výrobku:  | hnědá, bílá, 100% polyester, D/Š: CA. 22/22 CM |
| Číslo výrobku: | 32770032/07                                    |
| Vyrobeno v:    | Číně                                           |
| Číslo šarže:   | 1YJXW                                          |



Předmět popsany v dohodě o shodě odpovídá následujícím právním předpisům:

v souladu se směrnicí 2009/48/ES Evropského parlamentu a Rady o bezpečnosti hraček ze dne 18.6.2009  
o technických požadavcích na hračky

**EN 71-1:2014+A1:2018 - mechanické a fyzikální vlastnosti**

**EN 71-2:2020 - hořlavost**

**EN 71-3:2019+A1:2021 – migrace určitých prvků**

Tyto testy s číslem testování SHAH01478542 ze dne 28.07.2022 prováděla firma Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch v období od 18.07.2022.

Wels, 21.08.2024

  
\_\_\_\_\_  
Jméno a příjmení  
Guenther Kaltenecker / vedoucí nákupu FASO

Pozice ve firmě

Sídlo firmy: Römerstraße 39, 4600 Wels, Rakousko  
Oberbank Wels  
Kód banky 15130  
Číslo účtu: 281 013 912

FN 336561v, firma zapsána u: Landesgericht Wels  
DIČ: ATU65296645  
IČ: 165/2137

## SE EG-KONFORMITETSFÖRKLARING

enligt riktlinje 2009/48/EC av Europeiska parlamentet och Rådet för säkerhet av leksaker den 18.6.2009 om tekniska krav för leksaker

**Tillverkare:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Tillverkaren ansvarar fullständigt för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

|                     |                                              |
|---------------------|----------------------------------------------|
| Produktnamn:        | Gosedjursduk                                 |
| Produktbeskrivning: | brun, vit, 100% polyester, L/W: CA. 22/22 CM |
| Produktnummer:      | 32770032/07                                  |
| Tillverkad i:       | Kina                                         |
| LOT nummer:         | 1YJXW                                        |



Det beskrivna innehållet av förklaringen motsvarar enskilda rättsföreskrifter:

Riktlinje 2009/48/EC av Europeiska parlamentet och Rådet för säkerhet av leksaker den 18.6.2009 om tekniska krav för leksaker

**EN 71-1:2014+A1:2018 mekaniska och fysikaliska egenskaper**

**EN 71-2:2020 brännbarhet**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migrering av vissa ämnen**

Testkontrollerna har genomförts av Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch under testrapport nummer: SHAH01478542 från 28.07.2022 inom tidsperioden från 18.07.2022.

Wels, 21.08.2024

Namn och efternamn

Guenther Kaltenecker/ inköpsledning FASO

Position inom företaget

Företagssäte: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Oberbank Wels  
BIC 15130  
Kontonummer 281 013 912

FN 336561v, Ansvarig domstol: LG Wels  
UID-NR.ATU65296645  
Momsnr.165/2137

## SK ES VYHLÁSENIE O ZHODE

podľa smernice 2009/48/ES Európskeho parlamentu a Rady o bezpečnosti hračiek z 18.6.2009, o technických požiadavkách na hračky

**Výrobca:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Rakúsko

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

|                |                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------|
| Názov výrobku: | Objímacia tkanina                               |
| Popis výrobku: | hnedá, biela, 100% polyester, L/W: CA. 22/22 CM |
| Číslo výrobku: | 32770032/07                                     |
| Vyrobené v:    | Číne                                            |
| Číslo šarže:   | 1YJXW                                           |



Opísaný predmet vyhlásenia spĺňa príslušné právne predpisy:

smernica 2009/48/ES Európskeho parlamentu a Rady o bezpečnosti hračiek z 18.6.2009, o technických požiadavkách na hračky,

**EN 71-1:2014+A1:2018 – Mechanické a fyzikálne vlastnosti;**

**EN 71-2:2020 – Horľavosť,**

**EN 71-3:2019+A1:2021 – Migrácia určitých prvkov,**

Testy vykonala spoločnosť Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch pod číslom testovacieho protokolu: (SHAH01478542) z dňa (28.07.2022) čase od (18.07.2022).

Wels, 21.08.2024

Meno a priezvisko  
Guenther Kaltenecker/vedúci nákupu FASO  
Pozícia vo firme

Sedež podjetja: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Banka: Oberbank Wels  
Bančná koda: 15130  
TRR: 281 013 912

FN 336561v, registrsko sodišče: LG Wels  
ID-št. za DDV: ATU65296645  
Davčná št.: 165/2137

## SI ES-IZJAVA O SKLADNOSTI

v skladu z Direktivo 2009/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varnosti igrač z dne 18.6.2009, o tehničnih zahtevah za igrače

**Proizvajalec:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Avstrija

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

|                   |                                                 |
|-------------------|-------------------------------------------------|
| Ime izdelka:      | Krpa za objemanje                               |
| Opis izdelka:     | rjava, bela, 100 % poliester, D/Š: CA. 22/22 CM |
| Številka izdelka: | 32770032/07                                     |
| Izdelano v:       | Kitajska                                        |
| LOT-številka:     | 1YJXW                                           |



Opisani predmet izjave izpolnjuje ustrezne pravne predpise:

Direktiva 2009/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varnosti igrač z dne 18.6.2009, o tehničnih zahtevah za igrače

**EN 71-1:2014+A1:2018 Mehanske in fizikalne lastnosti**

**EN 71-2:2020 Vnetljivost**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Migracija določenih elementov**

Testne preizkuse je opravil Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch pod številko poročila o preskusu: SHAH01478542 z dne 28.07.2022 v času od 18.07.2022.

Wels, dne 21.08.2024

program

Sedež podjetja: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Banka: Oberbank Wels  
Bančna koda: 15130  
TRR: 281 013 912

  
Ime in priimek  
Guenther Kaltenecker/ vodja nabave spremljajoči  
Položaj v podjetju

FN 336561v, registrsko sodišče: LG Wels  
ID-št. za DDV: ATU65296645  
Davčna št.: 165/2137

## HU EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A játékok biztonságáról szóló európai parlamenti és tanácsi 18.6.2009-i 2009/48/EK irányelv értelmében, a játékok műszaki követelményeiről

**Gyártó:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Ausztria

Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a felelősség kizárólag a Gyártót terheli.

|                  |                                                  |
|------------------|--------------------------------------------------|
| Terméknév:       | Ölelés ruhával                                   |
| Termékleírás:    | barna, fehér, 100% poliészter, L/W: CA. 22/22 CM |
| Cikkszám:        | 32770032/07                                      |
| Származási hely: | Kína                                             |
| LOT szám:        | 1YJXW                                            |



A nyilatkozat tárgyát képező, fentebb leírt termék megfelel a vonatkozó jogszabályoknak:

A játékok biztonságáról szóló európai parlamenti és tanácsi, 18.6.2009-i 2009/48/EK irányelv a játékok műszaki követelményeiről

**EN 71-1:2014+A1:2018 Mechanikai és fizikai tulajdonságok**

**EN 71-2:2020 Gyúlékonyság**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Bizonyos elemek migrálása**

A teszteket az Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch végezte el a következő tesztjelentési számmal: SHAH01478542, 28.07.2022, a 18.07.2022 utáni időszakban.

Wels, 21.08.2024

Kereszt- és vezetéknev  
Guenther Kaltenecker / Faso beszerzési vezető  
beosztása a társaságnál

Cég székhelye: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Tartományi Bíróság  
Oberbank Wels  
Banki irányítószám: 15130  
Számlasszám: 281 013 912

Cégjegyzékszám: 336561v, Cégbíróság: Welsi

EU adóazonosító szám: ATU65296645  
Adószám: 165/2137

## HR EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

u skladu s Direktivom 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18.6.2009. o tehničkim zahtjevima za igračke.

**Proizvođač:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti snosi proizvođač.

|                |                                                   |
|----------------|---------------------------------------------------|
| Naziv artikla: | Sigurnosna deka                                   |
| Opis artikla:  | smeđa, bijela, 100% poliester, D/Š: CCA. 22/22 CM |
| Broj artikla:  | 32770032/07                                       |
| Proizvedeno u: | Kini                                              |
| LOT broj:      | 1YJXW                                             |



Opisani predmet izjave ispunjava relevantne pravne propise:

zahtjeve u skladu s Direktivom 2009/48/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18.6.2009. o tehničkim zahtjevima za igračke

**EN 71-1:2014+A1:2018 mehanička i fizikalna svojstva**

**EN 71-2:2020 zapaljivost**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migracija određenih tvari**

Ispitivanja je izvršila tvrtka Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch pod brojem ispitnog izvještaja: SHAH01478542 od 28.07.2022 razdoblju od 18.07.2022.

Wels, 21.08.2024

Ime i prezime  
Guenther Kaltenecker/ voditelj nabave FASO  
Pozicija u tvrtci

Sjedište tvrtke: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Oberbank Wels  
Vodeći br. banke 15130  
Br. računa 281 013 912

FN 336561v, Trgovački sud: LG Wels  
PDV ID br. ATU65296645  
Porezni br. 165/2137

**BG**  
**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЕО**

съгласно Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно безопасността на детските играчки от 18.6.2009 г., относно техническите изисквания за детските играчки

**Производител:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels (гр. Велс 4600)  
Austria (Австрия)

Отговорност за издаването на тази декларация за съответствие носи единствено производителят.

|                       |                                                 |
|-----------------------|-------------------------------------------------|
| Име на продукта:      | Кърпа за гушкане                                |
| Описание на продукта: | кафяво, бяло, 100% полиестер, Д/Ш: СА. 22/22 CM |
| Номер на продукта:    | 32770032/07                                     |
| Произведено в:        | Китай                                           |
| LOT номер:            | 1YJXW                                           |



Описаният предмет на декларацията отговаря на съответните правни предписания:

Директива 2009/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно безопасността на детските играчки от 18.6.2009 г., относно техническите изисквания за детските играчки

**EN 71-1:2014+A1:2018 Механични и физични свойства**

**EN 71-2:2020 Запалимост**

**EN 71-3:2019+A1:2021 Миграция на определени елементи**

Изпитателните проверки бяха проведени от Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch под Test-Report номер: SHAN01478542 от 28.07.2022 г. във времето от 18.07.2022 г.

гр. Велс, на 21.08.2024 г.

  
Име и фамилия  
г-н Гюнтер Калтенекер/ Ръководител  
Закупуване Фазо Позиция във фирмата

Седалище на фирмата: Römerstraße 39, 4600 Wels  
(Районен съд гр. Велс)  
Oberbank Wels (Обербанк Велс)  
BLZ (Банков код) 15130  
Банкова сметка № 281 013 912

FN 336561v, Съд по търговски регистър: LG Wels

UID-NR. ATU65296645  
Данъчен № 165/2137



## RO CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

În conformitate cu Directiva 2009/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor din 18.6.2009, în legătură cu cerințele tehnice de siguranță pentru jucării

**Producător:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austria

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

|                   |                                              |
|-------------------|----------------------------------------------|
| Nume produs:      | Pânză de îmbrățișare                         |
| Descriere produs: | maro, alb, 100% poliester, L/W: CA. 22/22 CM |
| Număr produs:     | 32770032/07                                  |
| Produs în:        | China                                        |
| Număr LOT:        | 1YJXW                                        |



Obiectul descris al declarației respectă dispozițiile legale relevante:

Directiva 2009/48/EC a Parlamentului European și a Consiliului privind siguranța jucăriilor din 18.6.2009, privind cerințele tehnice de siguranță pentru jucării

**EN 71-1:2014+A1:2018 proprietăți mecanice și fizice**

**EN 71-2:2020 inflamabilitate**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migrarea anumitor elemente**

Testele au fost efectuate de către Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch, numărul raportului de testare: SHAH01478542 din 28.07.2022 începând de la 18.07.2022.

Wels, 21.08.2024

Nume și prenume  
Guenther Kaltenecker / Director de achiziții FASO  
Poziție în companie

Sediu social: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Oberbank Wels  
Cod bancar 15130  
Nr. de cont 281 013 912

Nr. 336561v, Registrul Comerțului: LG Wels  
CIF ATU65296645  
Cod fiscal 165/2137

## RS EC DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

u skladu sa Direktivom o bezbednosti igračaka 2009/48/EC u pogledu tehničkih zahteva za igračke, donetom od strane Evropskog Parlamenta i Saveta Evropske unije 18.6.2009.

**Proizvođač:**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Austrija

Isključivu odgovornost za izdavanje ove deklaracije o usaglašenosti snosi proizvođač.

|                  |                                                |
|------------------|------------------------------------------------|
| Naziv proizvoda: | Sigurnosna ćebe                                |
| Opis proizvoda:  | braon, bela, 100% poliester, D/Š: CA. 22/22 CM |
| Broj artikla:    | 32770032/07                                    |
| Proizvedeno u:   | Kini                                           |
| Broj lota:       | 1YJXW                                          |



Opisani predmet ove deklaracije ispunjava relevantne zakonske propise:

Direktivu o bezbednosti igračaka 2009/48/EC u pogledu tehničkih zahteva za igračke, donetom od strane Evropskog Parlamenta i Saveta Evropske unije 18.6.2009.

**EN 71-1:2014 + A1:2018 Mehanička i fizička svojstva**

**EN 71-2:2020 Zapaljivost**

**EN 71-3:2019 + A1:2021 Migracija određenih elemenata**

Ispitivanja je sproveda kompanija Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch, broj ispitnog izveštaja: SHAH01478542 od 28.07.2022 u periodu od 18.07.2022.

Wels, 21.08.2024

nabavke

Sedište firme: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Oberbank Wels  
Kod banke 15130  
Br. računa 281 013 912

  
Ime i prezime  
Guenther Kaltenecker/ Rukovodilac FASO  
Pozicija u firmi

FN 336561v, Sud za privredne registre: LG Wels  
UID-NR.ATU65296645  
Poreski br.165/2137

## FR Déclaration CE de conformité

conformément à la directive 2009/48/CE du parlement européen et du Conseil relative à la sécurité des jouets du 18.6.2009 au sujet des exigences techniques envers les jouets

**Fabricant :**

XXXLutz KG  
Römerstrasse 39  
4600 Wels  
Autriche

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

|                          |                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------|
| Nom du produit :         | Doudou                                            |
| Description du produit : | marron, blanc, 100% polyester, L/L : CA. 22/22 CM |
| Numéro du produit :      | 32770032/07                                       |
| Fabriqué en :            | Chine                                             |
| Numéro de LOT :          | 1YJXW                                             |



L'objet de la déclaration tel qu'il est décrit est conforme à la législation applicable :

Directive 2009/48/CE du Parlement européen et du Conseil relative à la sécurité des jouets du 18.6.2009 au sujet des exigences techniques envers les jouets

**EN 71-1:2014+A1:2018 caractéristiques mécaniques et physiques ;**

**EN 71-2:2020 inflammabilité ;**

**EN 71-3:2019+A1:2021 migration de certains éléments ;**

Les contrôles de test ont été réalisés par Intertek Testing Services Ltd. Zhejiang, Ningbo Branch sous le numéro de rapport de test : SHAH01478542 du 28.07.2022 dans la période à partir du 18.07.2022.

Wels, le 21.08.2024

FASO

Sedište firme: Römerstraße 39, 4600 Wels  
Oberbank Wels  
Kod banke 15130  
Br. računa 281 013 912

  
Prénom et nom  
Guenther Kaltenecker/ Responsable des achats  
Position dans l'entreprise

FN 336561v, Sud za privredne registre: LG Wels  
UID-NR.ATU65296645  
Poreski br.165/2137